

**Form A.I.13**  
**Notice of suspension of investment project operation**  
*(Clause 1, Article 47 of the Law on Investment)*

---

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**

**NOTICE OF SUSPENSION OF INVESTMENT PROJECT OPERATION**

To: ..... *(Investment registration agency)*

**I. INVESTOR**

**1. For individuals:**

Full name: ..... Gender: .....  
Date of birth: ..... Nationality: .....  
..... *(A document on the legal status of the individual<sup>1</sup>)* number:.....; Date of issue:.....; Place of issue: .....  
Tax identification number (in Vietnam - *if any*):.....  
Permanent residential address: .....  
Current residential address: .....  
Tel: ..... Fax: ..... Email: .....

**2. For enterprises/organizations:**

Name of enterprise/organization: .....  
*(A document on the legal status of the organization<sup>2</sup>)* number: ...; Date of issue: .....; Issuer:.....  
Tax identification number (in Vietnam - *if any*):.....  
Office address: .....  
Tel: ..... Fax: ..... Email: ..... Website *(if any)*: .....

***Information about the legal representative of the enterprise/organization, including:***

Full name: ..... Sex: .....  
Title: ..... Date of birth: ..... Nationality: .....  
..... *(Documents on the legal status of the individual)* number:.....; Date of issue:.....; Place of issue: .....  
Permanent residential address: .....  
Current residential address: .....  
Tel: ..... Fax: ..... Email: .....

---

<sup>1</sup> Is one of the following documents: Personal identification numbers, citizen's identity card, people's identity card, passport, other lawful personal identification papers

<sup>2</sup> Is one of the following documents: Establishment Decision, Enterprise Registration Certificate, other equivalent documents

**Co-investors** (*if any*): Declaration of co-investors' information shall be made as in sections 1 and 2.

## **II. INFORMATION ON ECONOMIC ORGANIZATIONS EXECUTING THE INVESTMENT PROJECT** (*if any*)

**1. Name of economic organization:** .....

**2. Enterprise ID number/Reference number of Investment License/Certificate of Investment/Decision on Establishment:** .....issued by ..... (*name of issuer*) date of the first time issue: ....., latest adjustment (*if any*) date:.....

**3. Tax identification number:**.....

## **III. PROJECT OPERATION STATUS AND FULFILLMENT OF FINANCIAL OBLIGATIONS TO THE STATE**

### **1. Project operation status**

**1.1.** Implementation of administrative procedures (*specify performed and undone procedures*):

**1.2.** Project implementation progress (*specified in stages for investment projects with multiple phases*):

- Progress of capital contribution and mobilization of capital: .....
- Progress of basic construction and putting the construction into operation or exploitation (*if any*): .....
- Progress of project objectives: .....

### **2. Status of financial obligation fulfillment**

- Paid taxes, charges and land rental: .....
- Debt taxes, charges and land rental (*if any*): .....
- Financial obligations to other related parties (*if any*): salaries for workers, payments to third parties, .....

## **IV. CONTENTS OF SUSPENSION OF INVESTMENT PROJECT EXECUTION**

Notice of suspension of investment project execution (*name of project*) ..... whose Decision on approval (modification) of investment policy (*if any*), Decision on approval (modification) of investor (*if any*), Decision on approval (modification) of investment policy concurrently with investor approval (*if any*)/Investment Registration Certificate (*if any*)/Investment Certificate/Investment License/Business License No....., issued by ..... (*name of issuer*) date of issue..... with the following contents:

**1. Contents**.....

**2. Time of suspension** (*from date...month...year to date....month...year.....*)

**3. Explanation of reasons for suspension:**.....

**4. Plan to continue project implementation:** .....

- Capital contribution plan: .....

- Progress of basic construction and putting the project into operation: .....

5. Proposal on the exemption or reduction of land rent and land use levy during the suspension to solve the consequences caused by force majeure (*if any*).

#### **V. INVESTOR'S COMMITMENTS:**

1. Investor shall be held responsible before law for the lawfulness, accuracy and truthfulness of their dossier contents and documents sent to competent state agencies.

2. Comply with the provisions of Vietnamese law and the provisions of the Investment Registration Certificate.

#### **V. ATTACHED DOSSIERS**

1. Copies of the Decision on approval (modification) of investment policy (*if any*), Decision on approval (modification) of investor (*if any*), Decision on concurrently approval (modification) of investment policy and investor (*if any*)/Investment Registration Certificate (*if any*)/Investment Certificate/Investment License/Business License .....(*No, date of issue, issuer if any*).

2. Investor's decision on project suspension (*the Decision and valid copies of minutes of meetings held by the Board of members/the General Meeting of Shareholders/ general partners/ owners of the economic organizations executing the project or other legal documents under provisions of the Laws*).

....., date ..... month ..... year.....

**Investor/economic organization executing  
the investment project**

Investor/legal representative of the economic  
organization shall sign, clearly write his/her full  
name, title and seal (*if any*).